

料理で国際交流 ロシア料理 Comida casera de Rusia

Russcian Homemaded Cooking 料理教室 俄罗斯料理



日時：2013年1月21日(月)、10時～、集合9時30分
場所：能見台地区センター調理室

主催：金沢国際交流ラウンジボランティア会

ロシアの方に家庭料理を習い、みんなで作って味わいます。講師の先生といろいろな話をして交流を楽しみましょう。

日程：平成25年1月21日(月)

時間：10:00～14:30 集合9:30

会場：能見台地区センター2階 調理室

持物：エプロン、三角巾 【託児なし】

参加費：1人1000円(材料代、保険代) 事前支払い

抽選17名：後日はがきにて返信

申し込みは往復はがきにて12月25日までに

下記住所まで送ってください(1人につき1枚)。

Let's enjoy Russian homemade cooking with having a chat!

Date: January 21, 2013 (Monday) 10:00a.m.～2:30p.m.

Meeting Time: 9:30a.m. January 21, 2013 (Monday)

Place: Noukendai Chiku-Center, Cooking room.

Bring: Apron, Bandana (a piece of cloth tied around the head), Hand towel.

Admission Fee: ¥1,000 per person ※pay previously

17 persons allowed to join: Notified later by a postcard. No child-care service available

How to join: Send a reply-paid postcard, "Ofuku-hagaki", available at the post office to the address below

Deadline: December 25th

*Vamos a disfrutar un día aprendiendo a cocinar
Comida rusa*

Fecha: Lunes 21 de Enero 2013 de 10:00 a 14:30.
Hora de reunión 9 : 30

Lugar: Aula de cocina de "Noukendai Center".2piso

Costo de participación: ¥1000 por persona.(Para los ingredientes y seguro).Pagar por anticipado.

Traer : mandil, pañuelo para cubrir cabeza y toalla.

Cupo limitado 17 personas. Sin niños

Forma de solicitud: Enviar una tarjeta con respuesta pagada(Ofuku Hagaki), adquiriendola en el correo, a la dirección escrita abajo antes del 25 de Diciembre del 2012.

向俄罗斯人学做俄罗斯家庭料理。

大家一起作，一起品尝。快乐地与老师交流吧。

日期：2013年1月21日(星期一)

时间：10:00-14:30 集合:9:30

地点：能見台地区センター 2楼 調理室

携带物：围裙，大手绢 【没有托儿服务】

参加费：1,000日元/人(材料费，保险费) 事先付款

抽选17名：之后用明信片通知

申请方式：请于12月25日之前，用往返明信片寄到下列的地址(1人1张)。

往復はがき(郵便局で売っています。100円)

にて申し込みおねがいします

〒236-0027 横浜市金沢区 瀬戸 22-2

横浜市立大学シーガルセンター2階

金沢国際交流ラウンジ

Kanazawa International Lounge

Seagull Center 2nd floor,

c/o Yokohama City University,

22-2 Seto, Kanazawa-ku,

Yokohama 236-0027

TEL : 045-786-0531 FAX : 045-786-0532

月曜休館

金沢国際交流ラウンジ URL <http://www.kanazawalounge.org> 発行2012年11月14日